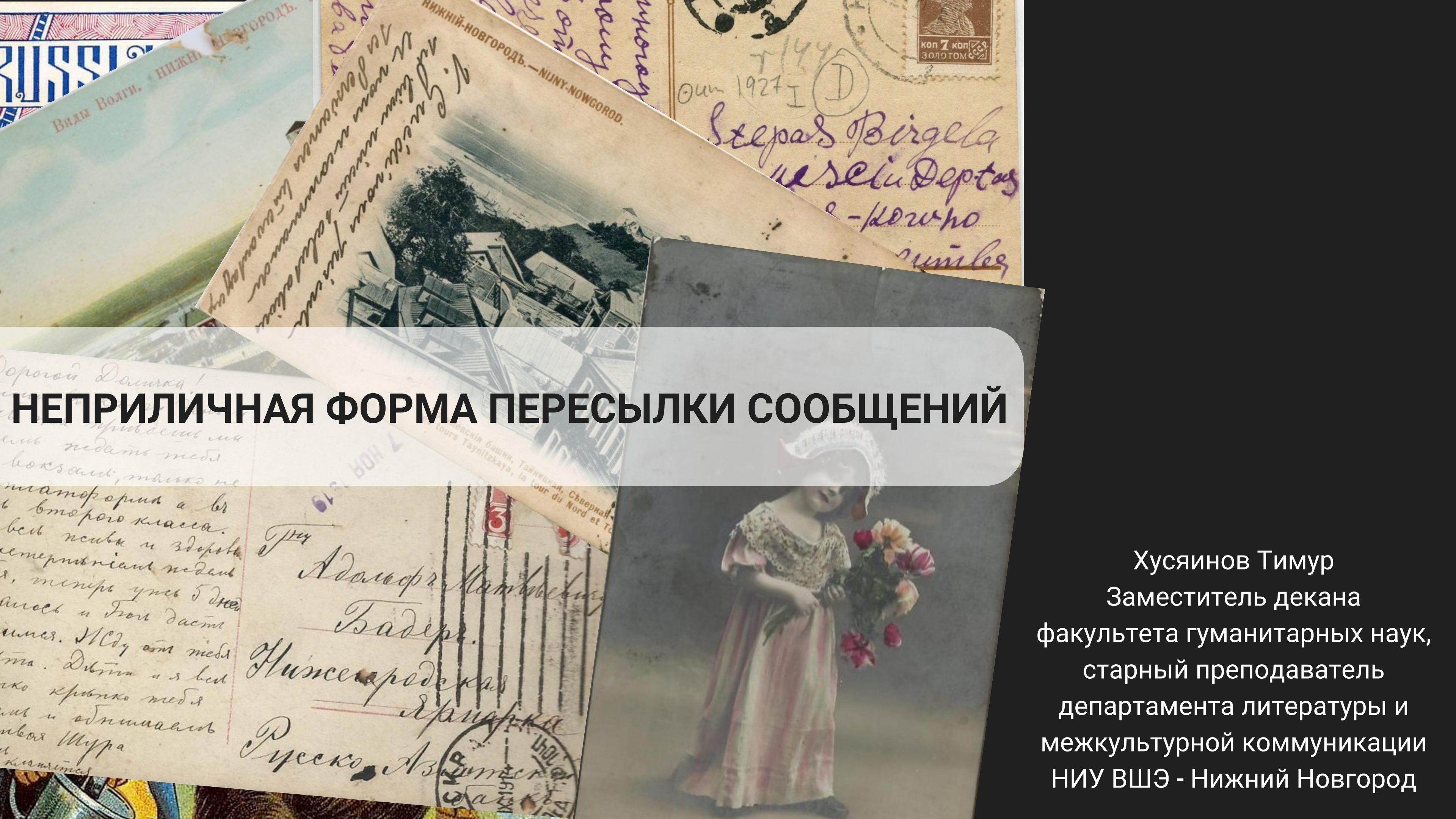
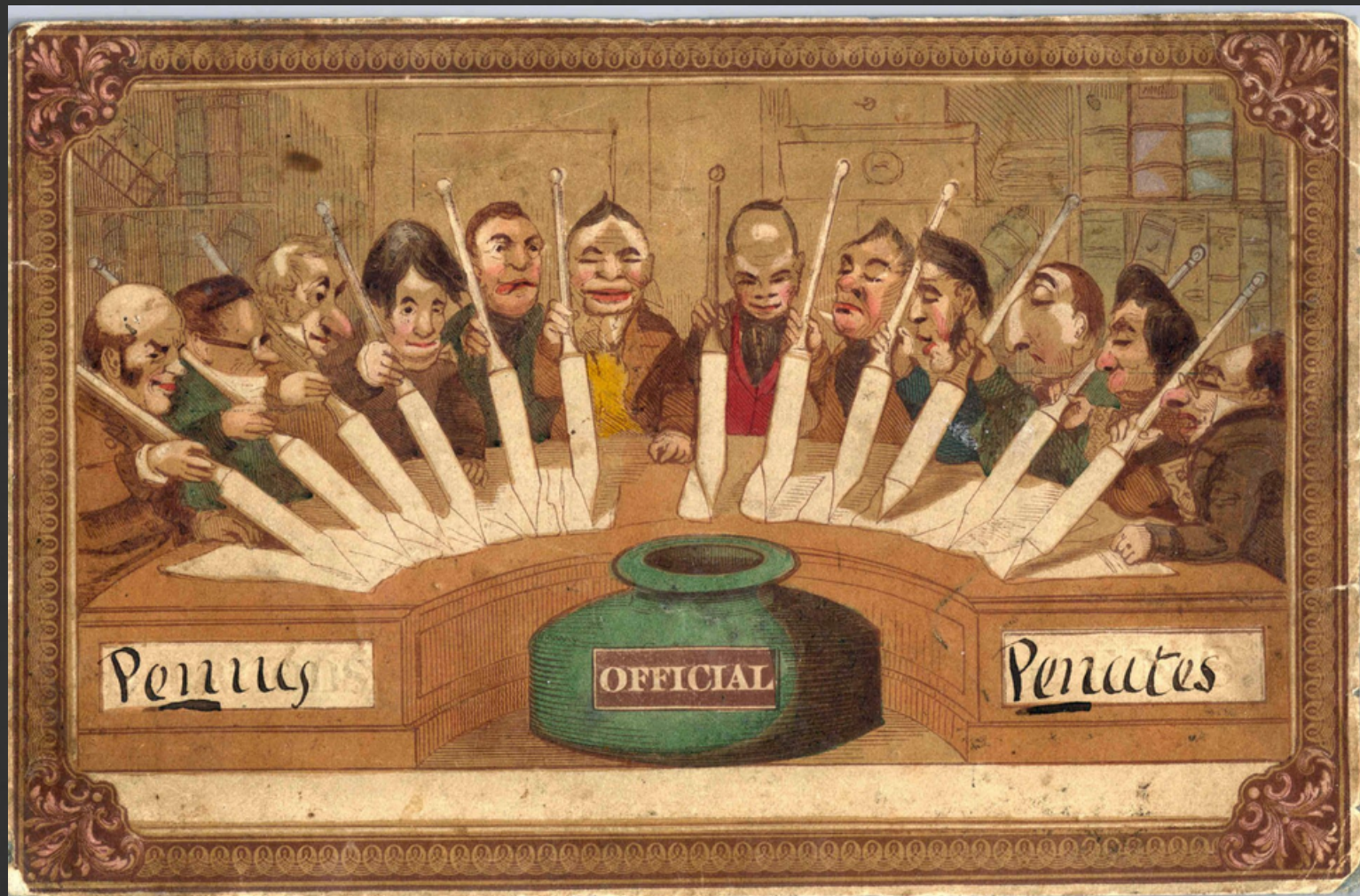


НЕПРИЛИЧНАЯ ФОРМА ПЕРЕСЫЛКИ СООБЩЕНИЙ

Хусяинов Тимур
Заместитель декана
факультета гуманитарных наук,
старший преподаватель
департамента литературы и
межкультурной коммуникации
НИУ ВШЭ - Нижний Новгород





Акварельный рисунок на лицевой стороне открытки изображает нескольких почтовых служащих с огромными перьевыми ручками, которые сидят вокруг огромной чернильницы с надписью «Служебное». Клерки подсчитывают в бухгалтерских книгах суммы почтовых сборов за корреспонденцию, пересылаемую через почтовое отделение.

На этой стороне пишется только адрес. — Côté réservé exclusivement à l'adresse.

Feldpost - Correspondenzkarte.

An

Herrn August Eckardt
per Herrn Herrn C. Wenker



Bestimmungsort:

Wohnung des Empfängers, wenn sie mit Sicherheit angegeben werden kann.

Sorbonne
in Westfalen

- 1) Der obige Bordruck für die Adresse ist deutlich und vollständig auszufüllen.
- 2) Die Rückseite des Formulars kann in ihrer ganzen Ausdehnung zu brieflichen Mittheilungen jeder Art benutzt werden, welche, sowie die Adresse, mit Tinte, Bleifeder oder farbigem Stifte geschrieben sein können.
- 3) In den Correspondenzkarten, welche an die mobilen Truppen und

Militärbeamten abgesandt werden, muß deutlich angegeben sein: zu welchem Armeekorps, welcher Division, welchem Regimente, welcher Compagnie (oder sonstigem Truppentheile) der Adressat gehört, welchen Grad und Charakter oder welches Amt bei der Militärverwaltung derselbe bekleidet.

Первая в мире почтовая карточка была выпущена в Австро-Венгрии 1 октября 1869 года, а в России уже в 1872 году.

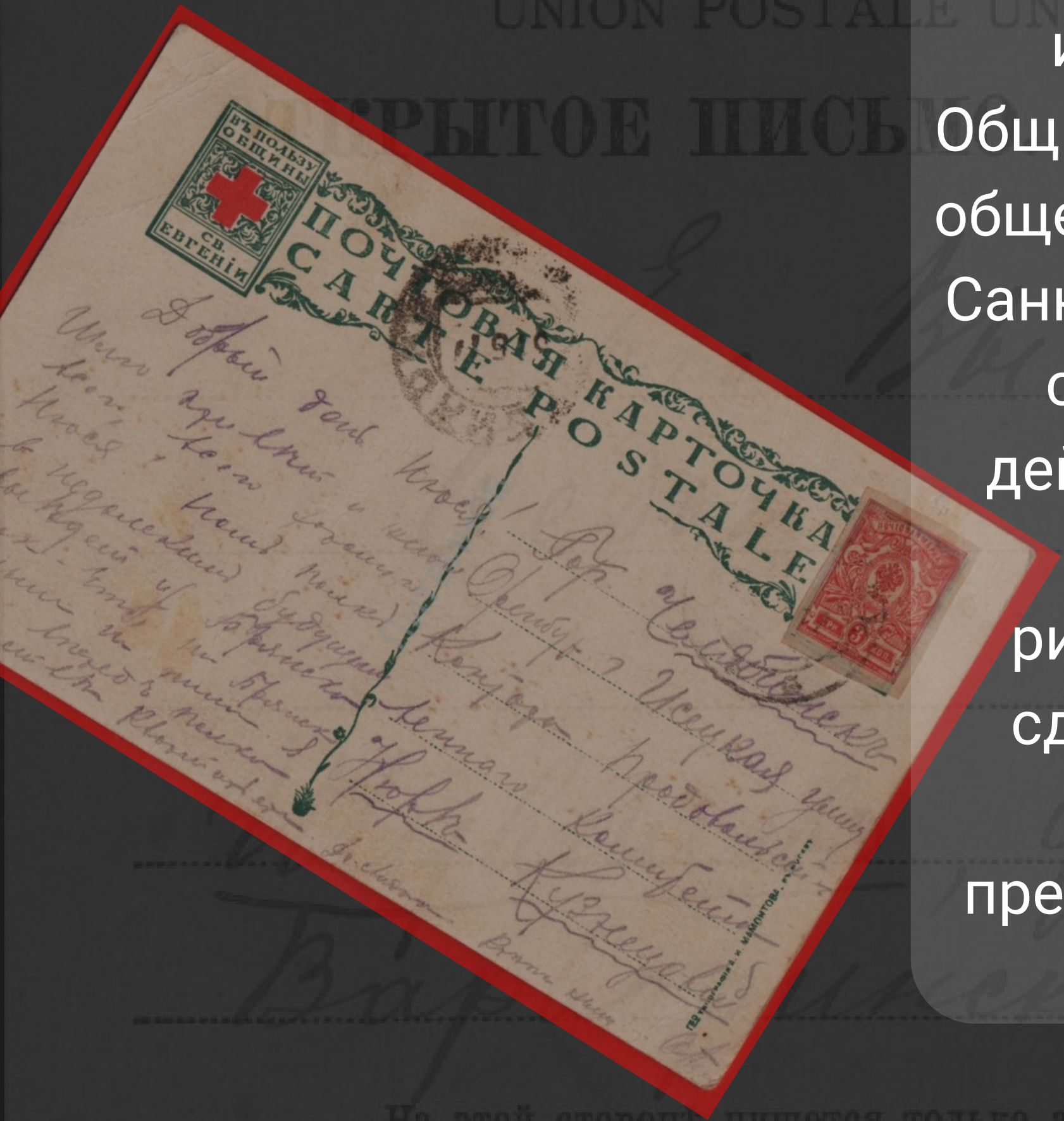


Первая российская почтовая открытка



Открытка Н. Каразина

На этой сторонѣ пишется только адресъ. — Côté réservé exclusivement à l'adresse.



Одним из первых и самых крупных частных издательств почтовых открыток стала Община святой Евгении — благотворительным обществом в Российской империи, созданным Санкт-Петербургским Комитетом попечения о сестрах милосердия Красного креста и действовавшее с 1893 по 1918 года Весной 1897 года вышли первые открытки с рисунками художника Николая Каразина, сделанными специально для пасхальных открыток. Далее свои произведения предоставили Репин, Маковский, Бём, Бенуа, Рерих и др.

ВСЕМИРНЫЙ ПОЧТОВЫЙ СОЮЗЪ. РОССИЯ. UNION POSTALE UNIVERSELLE - RUSSIE.



98



100

100
М. В. Добужинский
В санитарном вагоне. 1914
Бумага, графитный карандаш. 37,8 x 27,8
Слева внизу: МД // 6/Ж 914
Пост. в 1970 из ГЭ; ранее — собрание
Ф. Ф. Нотгафта, Петроград
Р-56023

101
Г. И. Нарбут
Былая Малороссия
В деревне. 1907
Хромолитография. 14 x 9,3
Пост. в 1923, источник не
установлен, Петроград
Аф-41395
СПб: Фотография
С. М. Прокудина-Горского
По каталогу Общины № 2849



Г. Нарбутъ.
Былая Малороссія. Въ деревнѣ. Le petit Russie. Au village.

101



102



По Северной Двинѣ. Погостъ
въ Сольвычегодскомъ уездѣ.
Bords de la Dvina du Nord.
Village dans l'arrondissement
de Solvychegodsk

103

98
В. А. Бобров
Сестра милосердия. 1915
Хромолитография. 14 x 9
Пост. в 1918 из собрания
Е. Е. Рейтерна, Петроград
Аф-2998/568
СПб: Товарищество Р. Р. Голике
и А. И. Вильборг
По каталогу Общины № 5896

99
М. В. Добужинский
Сестра милосердия. 1915
Фотогипия. 14 x 9
Пост. в 1932 из собрания
А. Н. Бенуа, Ленинград
Аф-12718
СПб: Товарищество Р. Р. Голике
и А. И. Вильборг
По каталогу Общины № 5913

102
Н. С. Самокиш
Отряд Красного Креста
у Мухоморовой башни
1905
Автогипия. 9 x 14,2
Пост. в 1930-е, источник
не установлен, Ленинград
Аф-26489
СПб: Товарищество Р. Р. Голике
и А. И. Вильборг
По каталогу Общины № 1699

103
И. Э. Грабарь
По Северной Двинѣ
Погост в Сольвычегодском
уезде. 1904
Автогипия. 14 x 9
Пост. в 1932 из архива
А. Н. Бенуа, Ленинград
Аф-14182
СПб: Товарищество Р. Р. Голике
и А. И. Вильборг
По каталогу Общины № 506

Изданы Общиной святой Евгении

Почтовая открытка для нас
– это материальный объект, объединяющий
в себе текстовый и визуальный отпечаток
своего времени. Почтовая открытка – один
из первых объектов культуры, получивших
машинное тиражирование.

По почтовым открыткам можно изучать
и визуальную, и текстовую культуру,
в открытках отражается история страны,
переплетенная с ее повседневностью и
с личными историями отдельных семей.

На этой стороне пишется только адрес. — Côté réservé exclusivement à l'adresse.

Correspondenzkarte. Carte postale. Cartolina postale.
Post card. Weltpostverein. Brief kaart.
Union postale universelle. Unione postale universale.
Karta korespondencyjna. Korespondenóni listek.
ВСЕМІРНИЙ ПОЧТОВЫЙ СОЮЗЪ.
РОССІЯ. ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО.
Brefkort. Brevkort. Tarjeta postal.

Коллекция проекта “Пишу тебе”
пополняется из общедоступных
источников, семейных, корпоративных
архивов и коллекций, музейных собраний.



Ваша!
за то что вы не обидеете
сестру и здравье
накопить отъ васъ
твоей пріятности
Ваша Анна Алексеевна

Отчетливо можно выделить вопросы, связанные с историей детства, так как множество открыток написано гимназистами (школьниками) или студентами и касается проблем образования.



Дорогая мама! Спасибо за посылку. Почему ты мне ничего не пишешь. Здоровы ли все? Мы слава Богу здоровы. Получили ли вы мои баллы они следующие. Закон Б. 4 Русский уст[ный] 6 Русский пис[ьменный] 6. Французский 7. Немецкий 6 Арифметика [^Арифметика] 6 Естественная [^Естественная] 7. История 7. Чистописание [нрзб.] Рисование 8. Андрюше за поведение 7. Поклон от него всем и от меня. Пиши скорее будь здорова. Поклон папе Твой Андрюша и [?Петя] {Как здоровье всех. Пришли пожалуйста мне марок}

Открытки из путешествий можно рассмотреть через призму истории туризма и поездок за рубеж (дореволюционного, раннесоветского и позднесоветского периода).



JUNCTION OF CHARLES GATE EAST AND WEST. CHARLES RIVER IN DISTANCE, BOSTON, MASS.



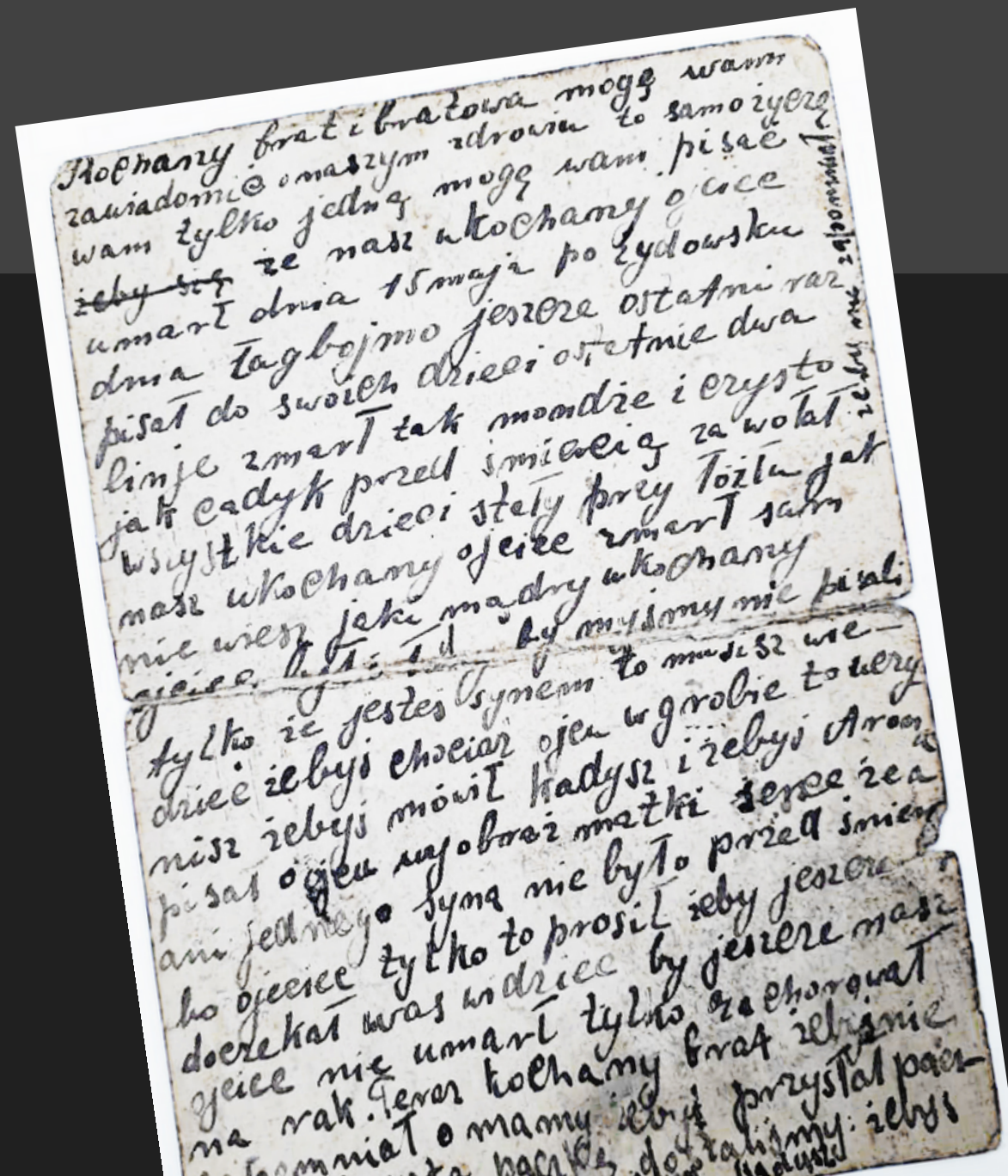
№51 1 X 1926. Вечером был в Клини[ке] Laryngologie Medicine College Harvard - где было собрание врачей по зубным болезн[ям] и ото-ларингологии [^отоларингологии] и куда меня пригласили прочесть - 1/2 - 1 час[овую] лекцию об наших оригинальных достижениях в чел[юстно]-лиц[евой] хир[ургии]. Прочёл на англ[ийском] [нрзб] - о моем [нрзб]. он повидимому был доволен и благодарен с уважением пригласил в клинику в любое время. Но мне ехать дальше. 2/X Утром был в Звр. College и рассмотр[ел] музей, котор[ый] составлен очень интересно потом был в Art Museum - бегло обошел картин[ные] и друг[ие] залы. Потом был опять в [нрзб] клинике и лабор[атории]. После, получил неск[олько] Рр. и образцов. В детс[кой] клинике принимают за 5 cent. Тех, кто не может платить частному врачу и совсем не заботятся о системе санации.

Многочисленные фронтовые открытки позволяют подробнее изучить военную повседневность. Корпус содержит открытки не только с полей Великой Отечественной войны, но и Русско-японской, Первой мировой и Гражданских войн



Вот видишь, мамочка, как нехорошо получается, когда ты обо мне хочешь узнать не от меня. Так вот, сообщаю, что со мной все в порядке, а если пролежал весной неделю в госпитале, так уж обязательно тебе писать об этом? Мало ли чего не бывает? А Кире я сейчас не пишу только потому, что был уверен (на основании ее же писем), что она давно уехала из [?Бедряжа]. Так что еще раз повторяю, что все в порядке, ну разболелся немного весной, так это уже все травой поросло. Так вот, мамочка, если бы что-нибудь было серьезное, я бы написал тебе. Не волнуйся, все хорошо. Ну, будьте счастливы, крепко целую вас.

К трагическим событиям истории, отраженным на открытках, относится также Холокост в Восточной Европе. Команда «Пишу тебе» подробно описала открытку из Варшавского гетто



Единственное, что могу вам написать — 15 мая скончался наш дорогой отец. В последний раз писал две последние строчки своим детям. Умер мудро и чисто как перед смертью позвал всех. (— праведник. — прим. редакции 7'7'7 .ивр) цадик детей. Они стояли около постели, когда наш дорогой отец умер. Ты бы представить себе не мог, как умён был наш дорогой отец, если бы мы тебе не писали. Только ты его сын и должен знать, что отец в гробу лежит, чтобы ты прочёл Кадиш и чтобы Аарон написал отцу. Представь сердце матери, когда не было ни одного сына перед смертью. Поэтому отец только об этом и просил, чтобы ещё дождаться и вас увидеть. Отец бы наш ещё не умер, только заболел раком. Теперь, дорогой брат, не забывай о маме. Пришли посылку, ту последнюю посылку мы получили

Отправленные из самых разных мест, открытки часто позволяют по-новому взглянуть на локальную историю.



В. А. извините, что долго не писал, все ожидал, когда [повыясни...] мои виды на заработки. Пока еще [нрзб] не куда не стучали но у нас в Черновце есть два места куда можно поступить: механический завод, работает человек 60 и мастерские технического училища очень большие. В оба места обещана рек[омендация]. Думаю гденибудь [где-нибудь] выгорит. Вскоре пойду стукнусь. Так что в деревне жить не чем [нечем], а то не видел бы никакого [нрзб]. Я как приехал и не ходил к здешним [вл...] [нрзб] [при...] и с тех пор [нрзб] я [нрзб] дальше. В [нрзб] [товарищам] [нрзб] как [нрзб].

К менее очевидным сюжетам относится, к примеру, история межнациональных отношений. Как показывает наш корпус, открытки содержат информацию о положении разных этноконфессиональных групп в Российской империи.



Петербург. 16/V 908. Дорогой Юлик! Спасибо за хлопоты. Сегодня послал в Москву диплом. Настроение у меня тяжелое. Пребывание в Петербурге безнадежно. Со всех сторон сыплются отказы с намеками на национальность. Плевать! Придется на все махнуть рукой и искать места в каком-нибудь коммер.[ческом] деле, забыть о всех дипломах и званиях. В общем скука следует за мной по пятам. Может быть куда-нибудь уеду, но куда не знаю. Будь здоров. Твой Лев. Поклон [? Ольге и Наталье] Пиши!

Некоторые открытки проливают свет на «народные» представления о политической жизни Российской империи нач. XX в.



Текст на открытке: Павел Николаевич Милюков со товарищи.

Милая Маня.

Поздравляю с новым [^новым] годам [^годом]. Ты наверно серчаешь на мне потому и тебе так долго не писала, у меня так много учить. Я теперь восигда [^всегда] тебя [?сичас] ответу пиши скоро
Твоя подруга Мария Меллер

OLD
RUSSIAN

BEAR

Спасибо за внимание!

Эй УХ-НЕМ, ЭИ УХ-НЕМ
Е-ЩЕ РА-ЗИК, Е-ЩЕ ДА РАЗ!

